



Gare (BV) de Tréogat

(ligne du Train-carottes : Pont-l'Abbé - Audierne)

1:87 (HO)



SECANDA

n° 25.03 - v.1.a

Gare (BV) de Tréogat

France

└ Bretagne (Cornouaille / Pays Bigouden)

└ département du Finistère

└ commune de Tréogat

└ **gare de Tréogat** (rue de la Gare)

La ligne ferroviaire Pont-l'Abbé - Audierne était une ligne locale à voie unique à écartement métrique, mise en service en 1912. Elle était surnommée le « Train-carottes » car elle transportait nettement plus de légumes que de passagers ! Son tronçon final Pont-Croix-Audierne était commun avec une autre ligne locale, la ligne Douarnenez-Audierne, dite le « Train youtar ».

Il est difficile aujourd'hui d'identifier ce petit bâtiment en béton à toit plat comme étant le bâtiment-voyageurs d'une ancienne gare. Un BV bien modeste, puisque se limitant à une salle d'attente ouverte, un guichet de vente de billets, de quoi remiser un peu de matériel et c'est tout ! Aucun personnel permanent sur place. En fait, ce bâtiment était l'un des modèles standards de la compagnie concessionnaire de la ligne du Train-carottes, la *Compagnie des Chemins de Fer Armoricaains*, le type C, que l'on retrouve ici et là à l'identique sur l'ancien réseau de cette compagnie. De la construction à l'économie pour un service à l'économie...

Le bâtiment actuel est plutôt bien conservé comparé à ses homologues, nettement plus dégradés ou disparus. Il a néanmoins subi quelques remaniements : bouchage de l'accès à la salle d'attente et fermeture partielle d'une porte latérale.

La maquette est fournie sous trois versions : une version en béton brut, probablement plus conforme à l'aspect originel, une version chaulée, et une version remaniée récente.

The Pont-l'Abbé - Audierne railway line was a single-track, meter-gauge local line, opened in 1912. It was nicknamed the "Train-carottes (Carrot Train)" because it carried significantly more vegetables than passengers! Its final section, from Pont-Croix to Audierne, was shared with another local line, the Douarnenez-Audierne line, known as the "Train Youtar."

*It's difficult today to identify this small, flat-roofed concrete building as the passenger building of a former train station. A rather modest building, limited to an open waiting room, a ticket counter, and some storage space, and that's it! There were no permanent staff on site. In fact, this building was one of the standard models of the concessionary company for the Train-carottes line, the *Compagnie des Chemins de Fer Armoricaains*, the C-type, which can be found here and there identically on the company's former network. Economical construction for economical service...*

The current building is relatively well preserved compared to its counterparts, which are much more deteriorated or no longer exist. However, it has undergone some alterations: the blocking of access to the waiting room and the partial closure of a side door.

The model is supplied in three versions: a raw concrete version, probably more in keeping with its original appearance, a whitewashed version, and a recent altered version.

Conseils généraux de montage des maquettes en papier

General advice for paper models mounting

Impression des planches

Utilisez du papier A4 suffisamment rigide avec un grammage de **160 gr**. Imprimez les pages PDF en « taille réelle » ou « 100% ».

Découpe des pièces

Plusieurs possibilités à associer :

Avec des ciseaux. Utilisez de longs ciseaux pour les coupes droites et de petits ciseaux fins pour les petits contours et les évidements (ciseaux de broderie ou mieux, ciseaux médicaux coupe-fil).

Au scalpel, sur un plan de découpe. Préférez un plan de découpe auto-cicatrisant (voir les boutiques de loisirs créatifs), sinon un vieux calendrier-plateau fera l'affaire. Pour les coupes droites, guidez le scalpel avec une règle métallique.

Marquage des plis

Plusieurs possibilités à associer :

Pliage sur une arête droite rigide (double-décimètre, réglet métallique, couteau à lame droite...) en marquant le pli d'abord avec la pulpe du doigt puis avec l'ongle.

Marquage avec une pointe fine (vieux crayon bille à *pointe fine*, aiguille, pointe de couteau émoussée, etc.) guidée à la règle.

Marquage avec incision superficielle du papier (scalpel ou pointe de couteau, guidés à la règle).

Mise en forme

Pour incurver une pièce tendez-la en la frottant sur l'arête d'une table ou d'une règle. Pour la rouler serrée, humidifiez-la légèrement.

Collage

Utilisez de la colle blanche vinylique (colle de bureau ou colle à bois) ou équivalent.

Étalez la colle au pinceau en couche mince. Il vous faudra deux pinceaux : une brosse étroite pour les grandes surfaces et un pinceau droit très fin pour les détails.

Plates printing

*Use sufficiently rigid A4 paper with paper weight **160 grsm**. Print the PDF pages as "real size" or "100%".*

Parts cutting

Several possibilities may be combined:

With scissors. Use long scissors for straight cuts and small fine scissors for small contours and recesses (embroidery scissors or better, wire cutters medical scissors).

With a scalpel on a cutting plan. Prefer a self-healing cutting plan (see the hobby shops), otherwise an old tray calendar will do. For straight cuts, guide the knife with a metal ruler.

Folds marking

Several possibilities to combine:

Folding on a rigid straight edge (double decimetre, metal ruler, straight blade knife...) while marking the fold at first with the finger then with the nail.

Marking with a thin blunt point (old ballpoint pen with fine point, needle, tip of a blunt knife, etc.) guided with the rule.

Marking with superficial incision of the paper (scalpel, tip of a knife, guided with the rule).

Shaping

To bend a part, just tend it while dragging and rubbing it on the edge of a table or a rule. To roll it tightly, moisten it slightly.

Gluing

Use vinyl white glue (office glue or wood glue) or similar.

Spread glue in a thin layer with a brush. You will need two brushes: a narrow flat brush for large areas and a very fine brush for details.

Montage de la maquette / *Building the model*

IMPORTANT : avant de monter cette maquette, vérifiez si une version mise à jour est disponible sur <https://secanda.stalikez.info>

IMPORTANT: before building this model, check for an available updated version at <https://secanda.stalikez.info?lg=en>

LÉGENDE DES PLANCHES DE PIÈCES :

Le numéro de chaque pièce est imprimé en **BLEU GRAS** sur la pièce ou à côté de celle-ci.

Les petits numéros en **bleu fin** (si présents) indiquent le numéro et l'emplacement d'une autre pièce à coller.

Les petits numéros **rouges** (si présents) indiquent des zones de collage devant correspondre entre elles (même numéros).

LEGEND OF THE PART PLATES:

The part number of each part is printed in **BOLD BLUE** on the part or near of it.

The small **fine blue** numbers (if present) show the number and location of another part to glue.

The small **red** numbers (if present) of the gluing areas must match each other (same numbers).

LÉGENDE DE LA NOTICE DE MONTAGE / *LEGEND OF THE BUILDING NOTICE:*

N.B. : ces conventions sont communes à toutes les maquettes en papier *Secanda*.

N.B.: these conventions are common for all the Secanda paper models.

- 0x** : numéro de pièce / *part number.*
- 0x** : pièce servant de socle / *part used as baseplate.*
- 0x** : nouvelle pièce à ajouter / *new part to add.*
- : collez la pièce / *glue the part.*
- ↶ : collez la pièce sur elle-même / *glue the part on itself.*
- ∩ : collez sous ou derrière l'autre pièce / *glue under or behind the other.*
- ⌚⌚ : attendez le séchage complet de la colle / *wait for the glue full drying.*
- ✂→ : ajuster puis coller / *adjust before gluing.*
- ✂ : coller puis ajuster / *glue before adjusting.*
- 🔪→ : mettre en forme puis coller / *to shape before gluing*
- ▭-- : utilisez une chute de papier / *use a scrap piece of paper*
- ↶ ∩ : posez la pièce sans la coller / *set the part without gluing it*

Suivez l'ordre de montage de la liste suivante :

Follow the building order of the following list:

Aspect originel / *Original appearance*

1. Ouvertures / *Openings*

- $2c \cup 1c$ (embrasure de porte / *door enclosure*)
 $2e (\times 2) \supset$ (fenêtres s. d'attente / *waiting room windows*)
 $2d (\times 2) \supset$ (portes latérales / *side doors*)
 $2e (\times 2) \cup 1c$ (poser les fenêtres / *setting the windows*)
 $2d (\times 2) \cup 1c$ (poser les portes / *setting the doors*)

2. Murs extérieurs du corps / *Outer walls of the body*

- $1c \rightarrow 1g$ (fermer les murs / *closing the walls*)
 $[1c + 1g] \rightarrow 1a$ (poser murs sur base / *walls onto the base*)

3. Murs intérieurs du corps / *Inner walls of the body*

- $1d \rightarrow [1a + 1c + 1g]$ (poser les murs / *setting the walls*)
 $1e \rightarrow 1a$ (poser le sol / *setting the floor*)

4. Banc / *Bench*

- $2g \supset$ (former le banc / *shaping the bench*)
 $2h (\times 3) \supset$ (former pieds du banc / *shaping bench feet*)
 $2h (\times 3) \rightarrow 2g$ (pieds sur banc / *setting feet onto bench*)
 $[2g + 2h (\times 3)] \rightarrow 1d$ (poser le banc / *setting the bench*)

5. Plaque de quai / *Platform sign*

- $2i \supset$ (plaque de quai / *shaping platform sign*)
 $2i \rightarrow 1c$ (poser la plaque / *setting the sign*)

6. Appentis / *Lean-to*

- $1f \supset$ (fermer les murs / *closing the walls*)
 $1f \rightarrow 1b$ (poser murs sur base / *walls onto the base*)
 $1f \rightarrow 1f$ (joindre au corps / *joining with the body*)

7. Porte de l'appentis / *Door of the lean-to*

- $2f \supset$ (former la porte / *shaping the door*)
 $2f \rightarrow 1f$ (poser la porte / *setting the door*)

8. Toit du corps / *Roof of the body*

2a ↷ (former la dalle / *shaping the slab*)

2a → [1c + 1g + 1d] (poser la dalle / *setting the slab*)

9. Toit de l'appentis / *Roof of the lean-to*

2b ↷ (former le toit / *shaping the roof*)

2b → 1f (poser le toit / *setting the roof*)

Terminé ! / *Completed!*



Aspect remanié / *Late altered appearance*

10. Ouvertures / *Openings*

- 6f** (×2) ↷ (fenêtres centrales / *mid windows*)
6g ↷ (fenêtre latérale / *side window*)
2d ↷ (porte latérale / *side door*)
6f (×2) ∪ **5e** (poser fenêtres centr. / *setting mid windows*)
6g ∪ **5e** (poser fenêtre latérale / *setting side window*)
6e ∪ **5e** (poser porte latérale / *setting side door*)

11. Murs du corps / *Walls of the body*

- 5e** → **5c** (fermer les murs / *closing the walls*)
[**5e** + **5c**] → **5a** (poser murs sur base / *walls onto the base*)
5d → [**5a** + **5e** + **5c**] (renfort médian / *mid reinforcement*)

12. Plaque de quai / *Platform sign*

- 6d** ↷ (plaque de quai / *shaping platform sign*)
6d → **5e** (poser la plaque / *setting the sign*)

13. Appentis / *Lean-to*

- 5b** ↷ (fermer les murs / *closing the walls*)
5b → **5f** (poser murs sur base / *walls onto the base*)
5b → **5c** (joindre au corps / *joining with the body*)

14. Porte de l'appentis / *Door of the lean-to*

- 6c** ↷ (former la porte / *shaping the door*)
6c → **5b** (poser la porte / *setting the door*)

15. Toit du corps / *Roof of the body*

- 6a** ↷ (former la dalle / *shaping the slab*)
6a → [**5e** + **5c** + **5d**] (poser la dalle / *setting the slab*)

16. Toit de l'appentis / *Roof of the lean-to*

- 6b** ↷ (former le toit / *shaping the roof*)
6b → **5b** (poser le toit / *setting the roof*)

Terminé ! / *Completed!*



Merci de signaler toutes les erreurs que vous rencontrerez dans cette maquette et dans sa notice (mauvaises numérotations, pièces manquantes, étapes de montages oubliées, etc.)

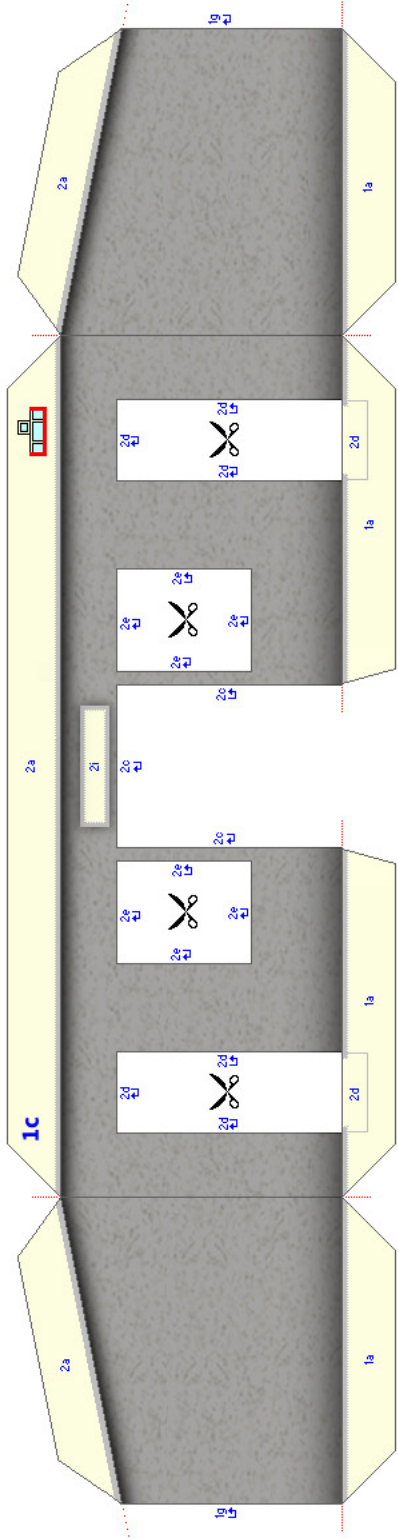
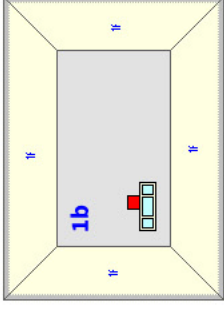
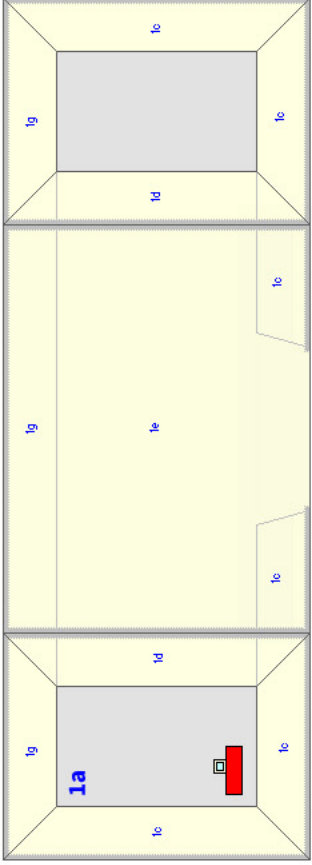
Please report any errors you encounter in this model and its notice (wrong numbering, missing parts, forgotten assembly steps, etc.)

Contact : secanda@stalikez.info

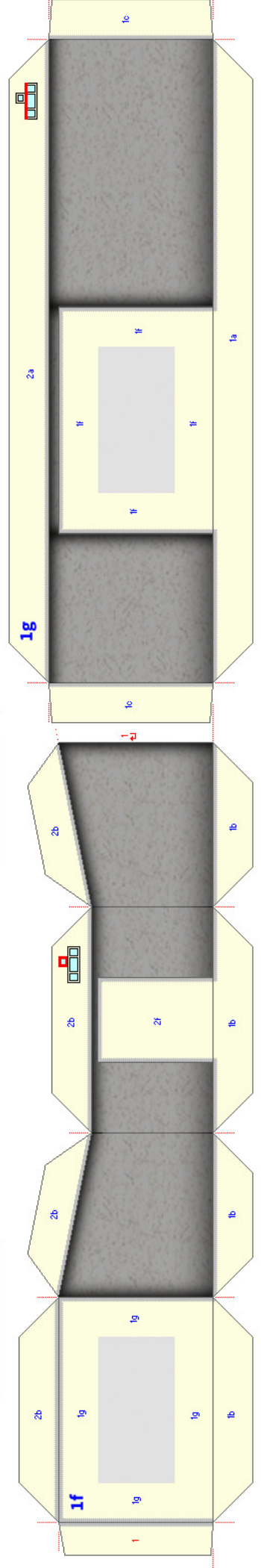
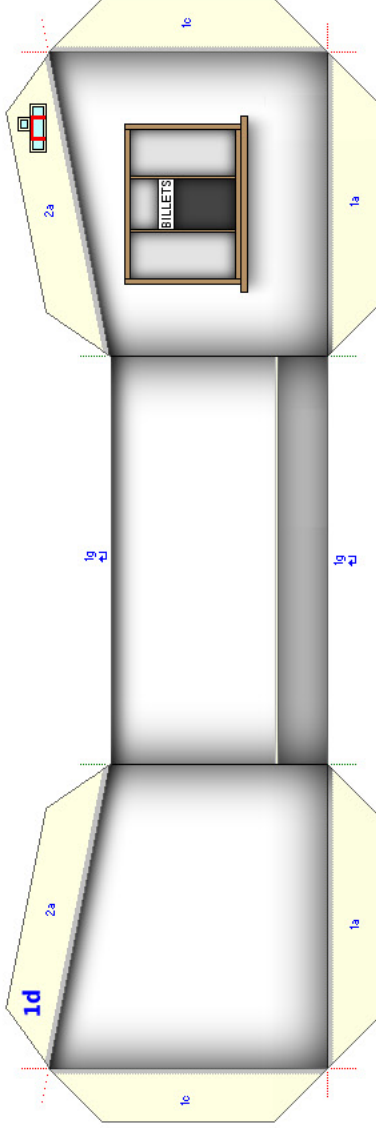
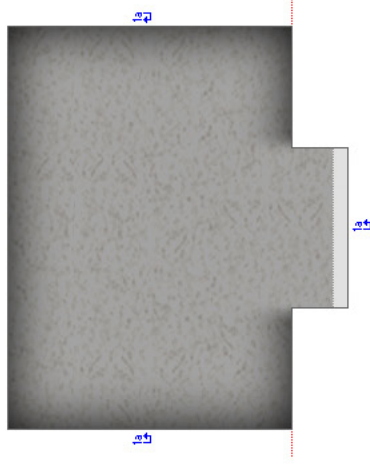
Planches à imprimer / *Plates to print*



[Aspect béton brut 1]

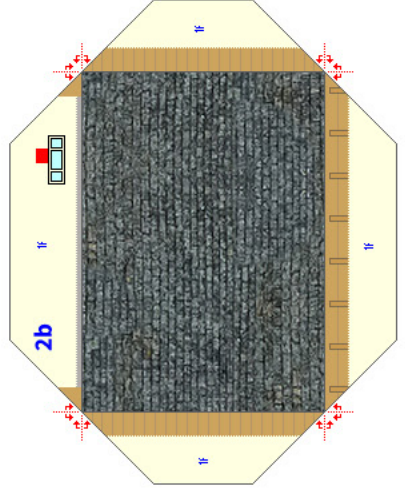
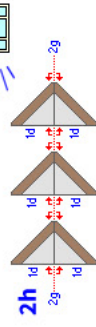
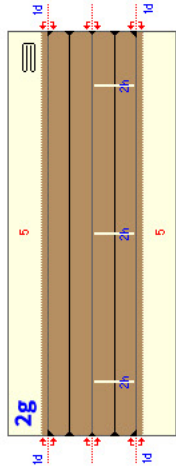
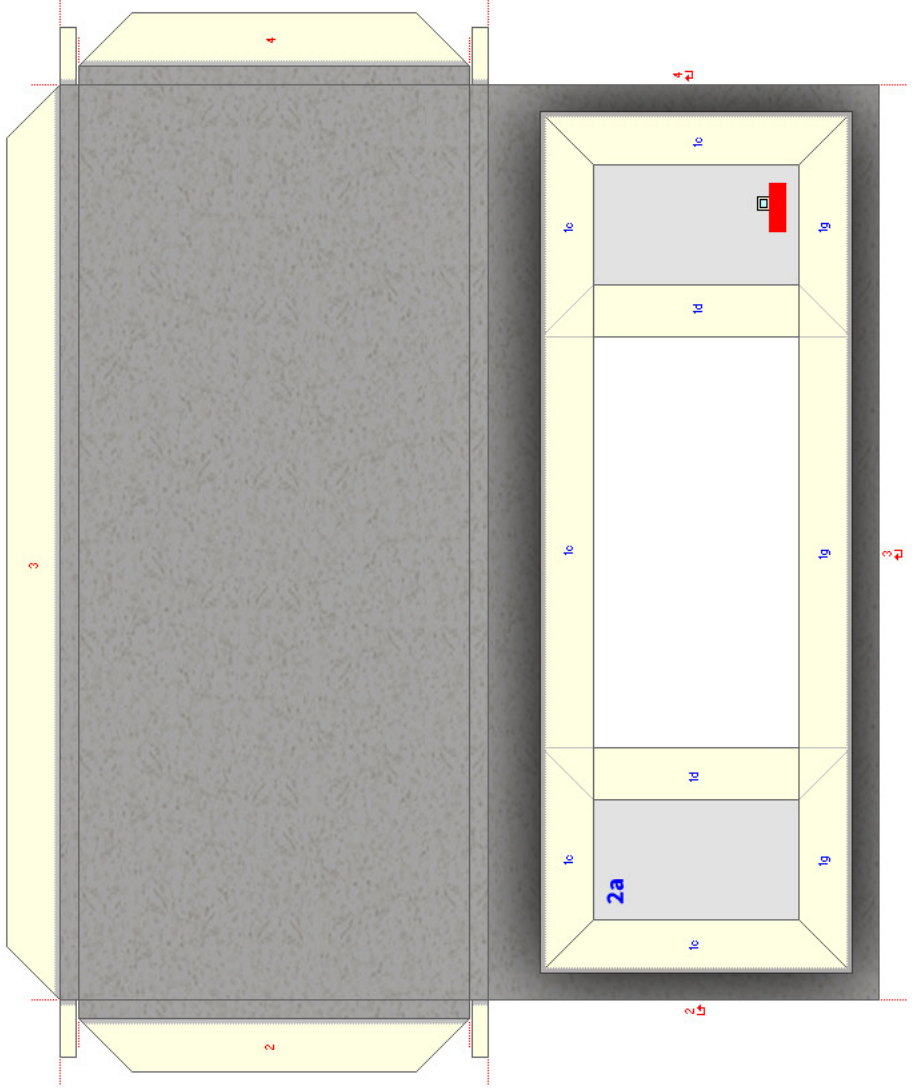
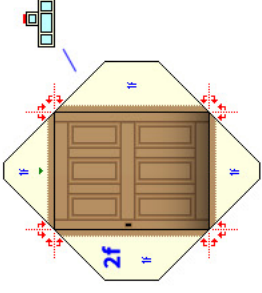
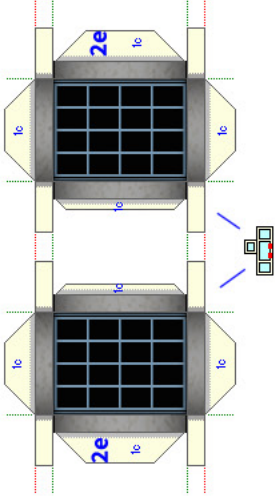
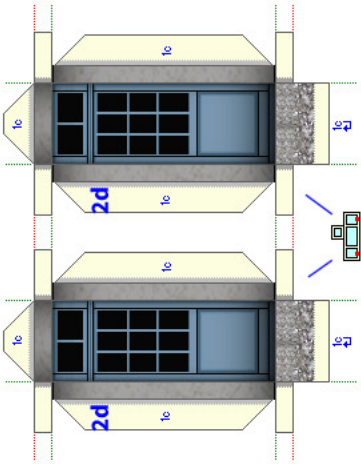
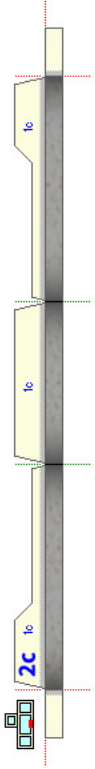
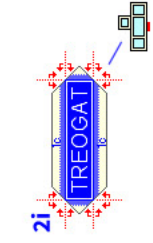


1e



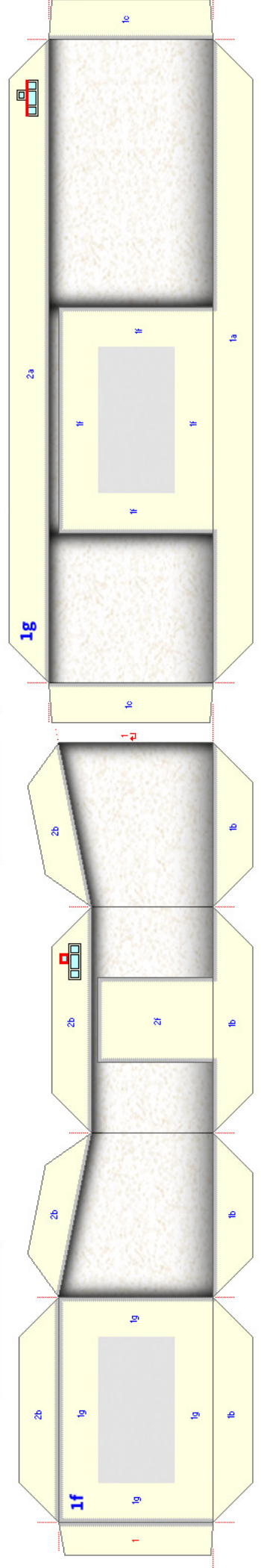
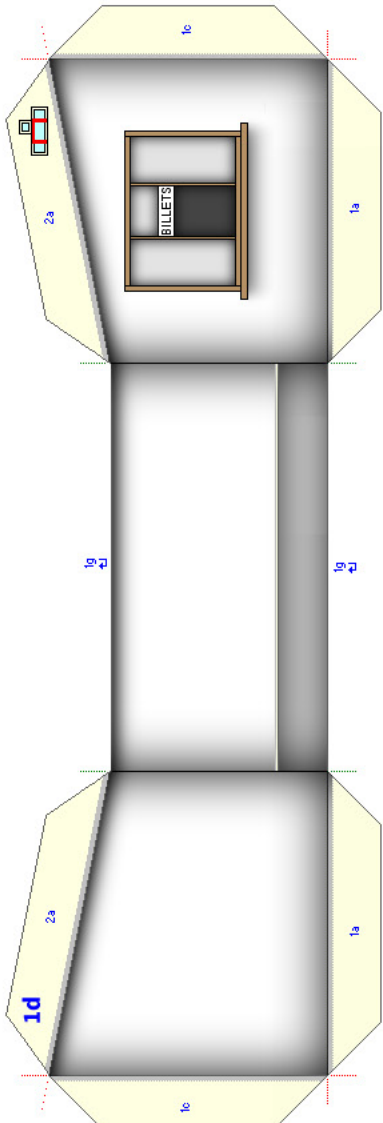
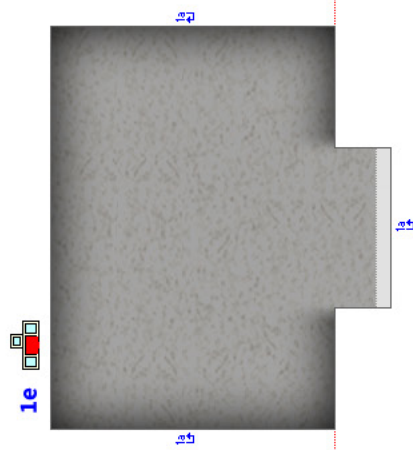
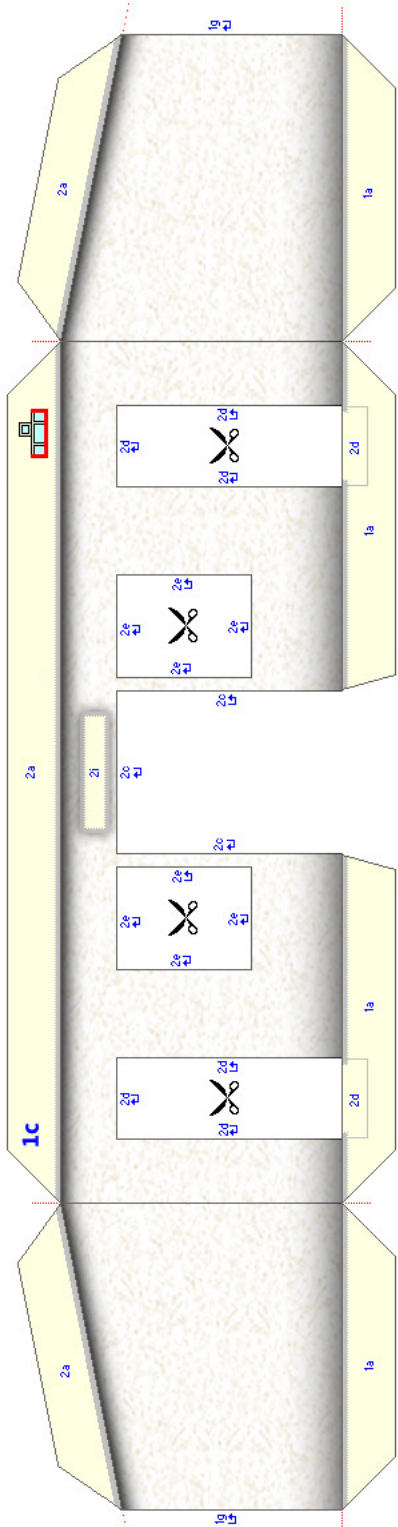
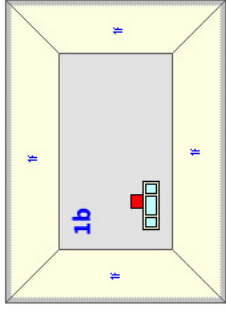
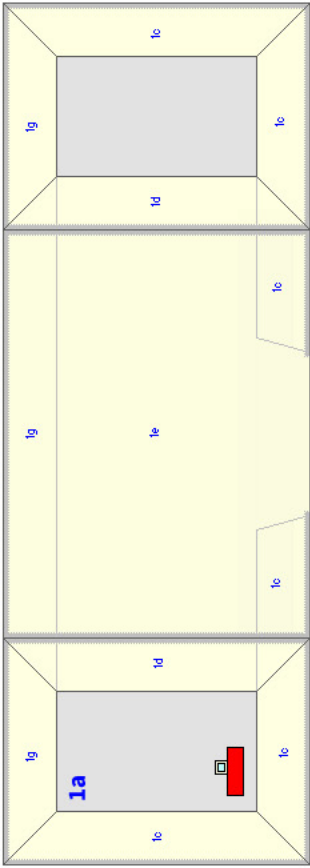


[Aspect béton brut 2]



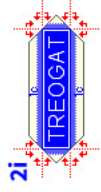


[Aspect chaulé 1]

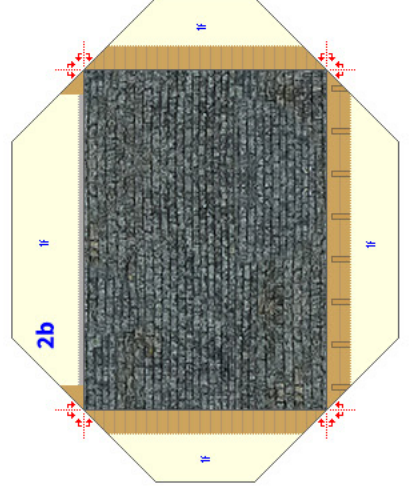
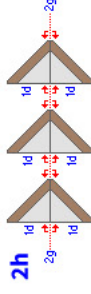
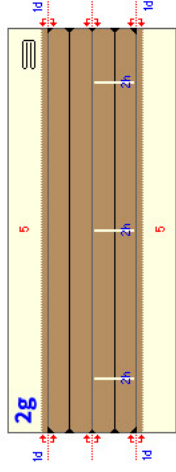
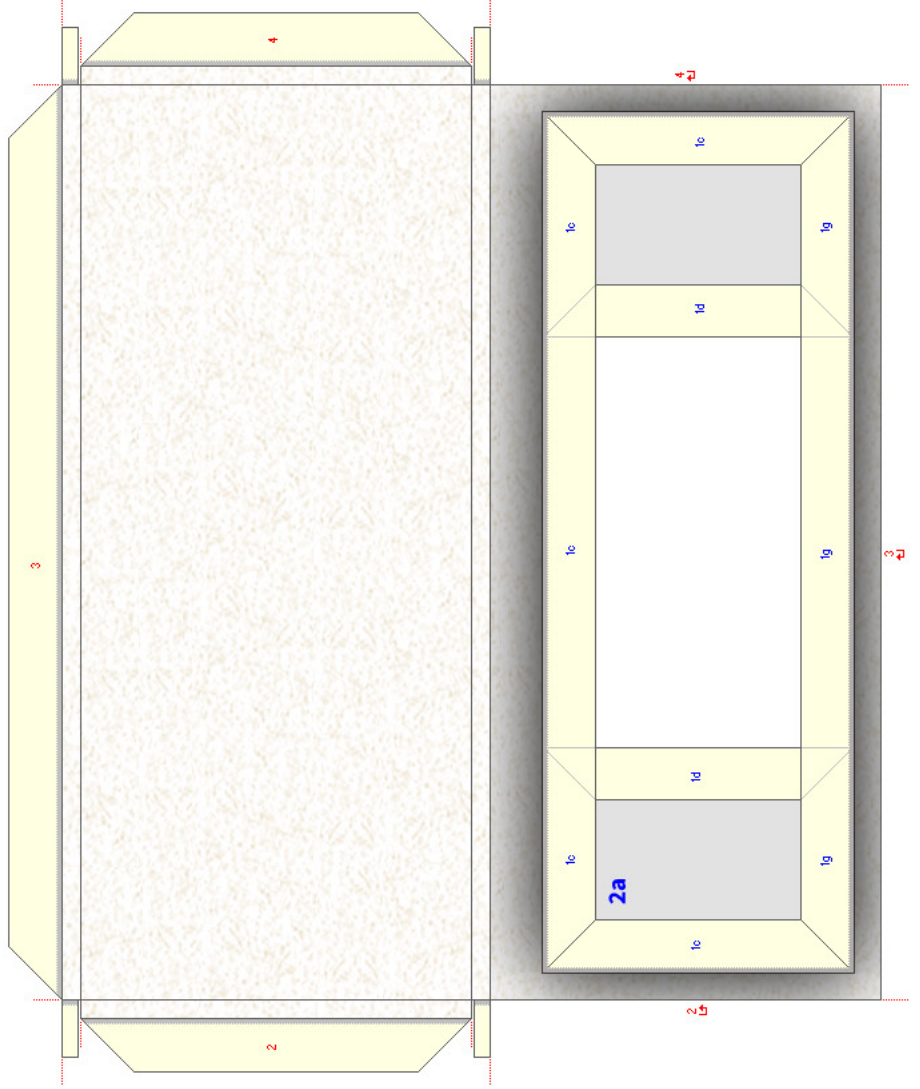
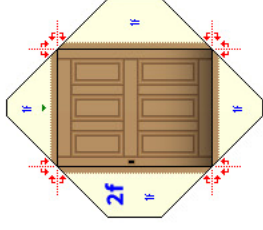
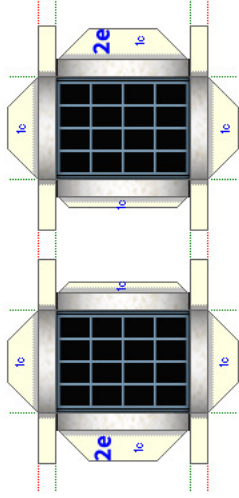
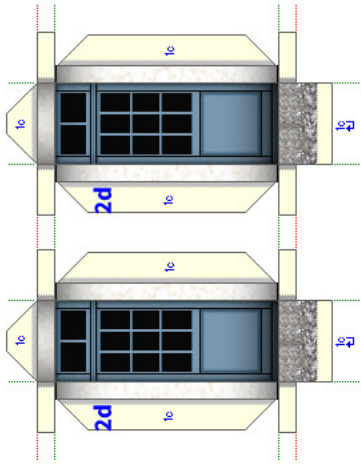




[Aspect chaulé 2]

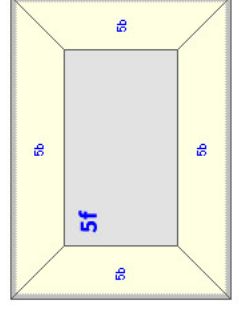
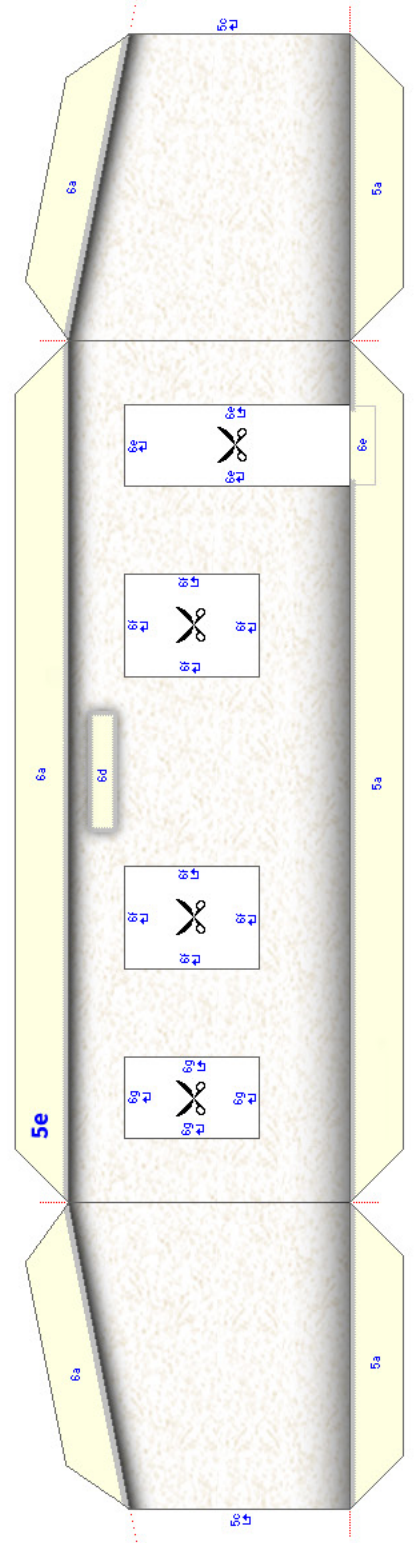
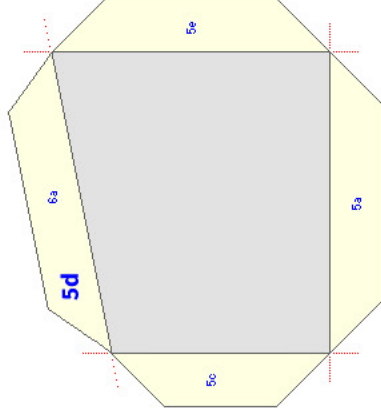
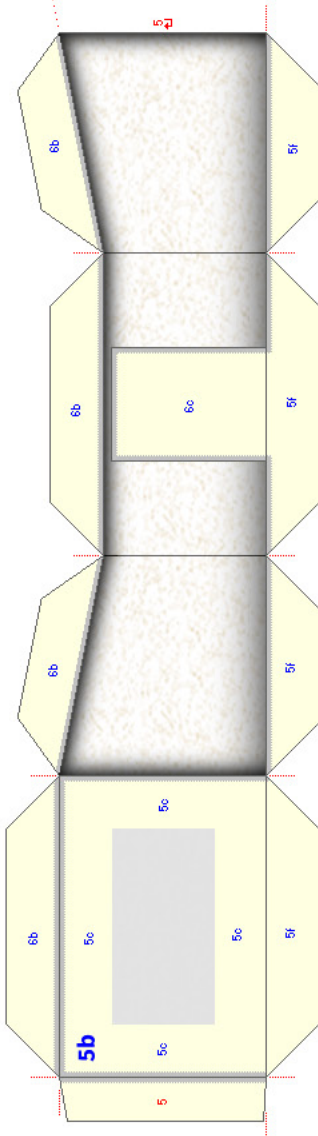
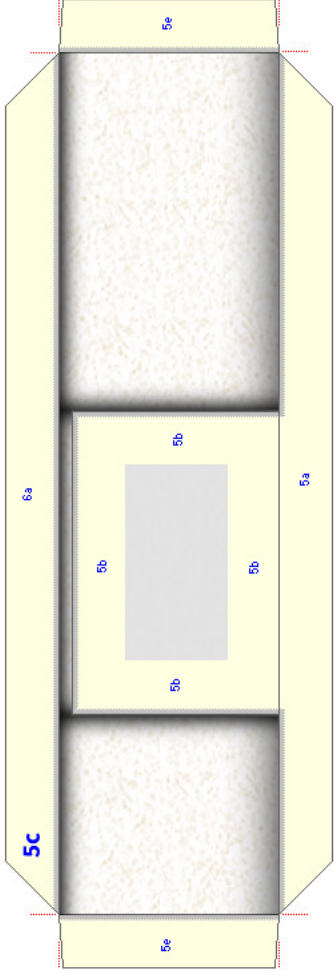
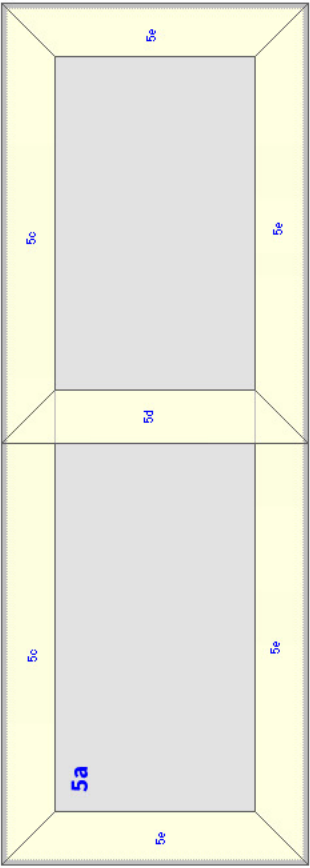


2i





[Aspect récent 1]





[Aspect récent 2]

